



Festival de Ciencia Regional de Austin Energy 2010

DIVISIÓN PRIMARIA

INFORMACIÓN GENERAL Y REGLAMENTO

1. Formularios de Proyectos

Estudiantes de nivel Elemental de grados 4–6 deben preparar un Formulario de Proyecto de Investigación Nivel Elemental y mandarlo con su paquete de registro.

2. Entrenamiento Científico (Scientist Training)

El programa de Entrenamiento Científico ya **no está disponible** al Nivel de Primaria.

3. Proyectos No Permitidos

A ningún estudiante en la División Elemental se le permitirá diseñar o conducir ningún proyecto de ciencias que involucre

- armas de fuego, explosivos o artefactos de descarga de aire comprimido (i.e. Pistolas de Papa)
- **cultivos de bacterias o moho en casa**
- causar dolor, sufrimiento, enfermedad o muerte a un animal
- una actividad o sustancia que represente peligro al estudiante o al medio ambiente incluyendo químicos peligrosos y materiales radioactivos

4. Guías para la Exhibición y la Seguridad

Todos los proyectos de estudiantes deben seguir las indicaciones detalladas a continuación con el fin de que se les permita exhibir el proyecto en el salón de exposiciones del Festival.

Artículos No Permitidos

- **Ningún organismo; vivo, muerto o conservado (plantas y animales)**
- Ninguna parte o líquido del cuerpo humano/de animal (por ejemplo, sangre, orina)
- Ninguna comida para humanos o animales
- Ninguna bacteria ni cultivos de moho
- Ningún líquido – químicos de laboratorio/casa incluyendo agua (Excepciones: agua que es parte integral de un aparato encerrado o agua proveída por el Comité de Exposición y Seguridad)
- Ningún veneno, drogas, sustancias controladas o peligrosas
- Ningún artículo puntiagudo (por ejemplo: jeringas, agujas, pipetas, cuchillos, tachuelas, clavos)
- Ningún vidrio u objeto de vidrio a menos que esté revestido o que sea una parte integral y necesaria de un producto comercial (por ejemplo, pantalla de computadora)
- Ningún tanque o recipiente presurizado
- Ninguna batería con celdas descubiertas (de modo que se pueda ver el ácido de la batería)
- Ninguna mugre, tierra, gravilla, piedras, arena, desecho, etc.
- Ninguna fotografía o retrato de animales o personas en técnicas quirúrgicas, disecciones o necropsias.

Excepción

Los estudiantes en los **grados 1 – 3** pueden tener ejemplares **debidamente sellados*** (materiales de plantas o minerales muertos o conservados) como parte de su exposición de proyecto. Sin embargo, **no se permite ninguna comida para humanos o animales.**

* “Debidamente sellados” significa que los artículos no pueden tener escapes de olor, líquido o partículas fuera de su envase. Los artículos deben ponerse en bolsas (de congelador) dobles y fuertes O deben ponerse en envases de plástico con la tapadera sellada usando cinta adhesiva transparente de libros. Todos los artículos (tales como conchas, rocas, hojas, tierra, etc.) deben secarse antes de sellarse. Sugerimos que las bolsas sean puestas en el tablero del proyecto con cinta adhesiva transparente de libros para que puedan mostrarse con seguridad y limpieza.

(Véase la siguiente página para continuación)

Artículos Desalentados

- Artículos costosos, que se puedan romper, o frágiles.

Artículos Permitidos y Alentados

- Fotografías, dibujos, o animales de pelucha/plantas artificiales o comida de imitación (de jugar) en vez de comida real para representar los artículos prohibidos o que no se deben utilizar.
- Use comida de imitación (de jugar) en vez de comida real
- Asegúrese de dar crédito/reconocer apropiadamente a todos los fotógrafos.
- Los estudiantes siempre deben hacer planes de tomar fotografías de los pasos de su proyecto como una explicación visual de su esfuerzo. Los estudiantes deben pedir permiso antes de fotografiar a cualquier otro individuo para mostrarlo en el proyecto.
- Los estudiantes pueden usar una computadora e impresora para las partes escritas del proyecto.
- Los proyectos eléctricos pueden usar baterías como fuentes de electricidad.

5. Tablero de Exposición

La exposición del proyecto debe ser en un tablero fuerte que se dobla en tres partes de 36 pulgadas x 48 pulgadas disponible en almacenes locales de artes y suministros de oficina. Se debe adjuntar con seguridad al tablero de exposición el material escrito, dibujos y fotografías. Para obtener ideas para crear los tableros de exposición, visite www.showboard.com.

Los proyectos serán expuestos en mesas que tiene una altura de 36 pulgadas. El tamaño de los tableros de exposición no puede exceder las siguientes medidas: 30" de fondo, 48" de ancho, y 72" de alto. Debido a limitaciones del espacio, exhibiciones que excedan estas medidas no podrán ser aceptadas.

6. Electricidad Para Su Exposición

- Los proyectos eléctricos pueden usar baterías como fuente de electricidad.
- Si un proyecto requiere electricidad indique ésta necesidad cuando registre el proyecto en Internet.

7. Organización del Proyecto en el Festival de Ciencia Regional de Austin Energy

(Véase Tipos de Proyecto & Criterio para Juzgar en este documento, o en el sitio de Internet para más detalles.)

A. **Nivel de Grado:** Cada proyecto está categorizado por nivel de grado o equivalente a nivel de grado.

B. **Categorías de Proyecto:** Hay tres tipos de proyectos en los que los estudiantes se pueden inscribir. Estas categorías son explicadas en detalle más adelante en esta guía.

(1) Colección con Clasificación*

(2) Exposición: Demostración, Modelo o Exposición*

(3) Experimento*

**Estudiantes en Grado 4 y mayor se les recomienda que entren ya sea Exposiciones o Experimentos, en vez de Colecciones.*

Nota: Muchos estudiantes tienen dificultad para distinguir la diferencia entre proyectos de Exposición y de Experimento. Recuerde, un **Experimento** sigue los pasos del método científico. El **Experimento** claramente hace una pregunta para la cual usted no sabe ya la respuesta sin hacer pruebas. Una Exposición es una explicación de como o porqué algo funciona. La Exposición revela detalles acerca del tema. Una Exposición es una explicación, no una pregunta.

(Véase la siguiente página para continuación)

8. Ayuda de Padres y Madres

Algunos estudiantes son afortunados de tener padres y madres que tiene tiempo para ayudarlos. Sin embargo, los padres y madres que piensan o construyen el proyecto por sus hijos en realidad no ayudan a los estudiantes. A los padres y madres se les alienta para que ayuden a sus hijos de las siguientes maneras:

- Leer y discutir las "Reglas de Participación"
- Seleccionar proyectos que sean apropiados para la edad y nivel de grado del niño
- Planear y administrar el trabajo del proyecto, documentación y tiempos para limpieza
- Llevar a su hijo(a) a la biblioteca pública u otros lugares para investigación
- Ayudar a dibujar líneas rectas para un niño pequeño
- Escuchar la explicación oral del proyecto de su hijo(a)
- Asegure la seguridad del niño

Los estudiantes deben mencionar cualquier ayuda de sus padres y madres en la sección de Referencias y Reconocimiento de proyectos.

9. Fechas Para Inscribirse

Todas las inscripciones en línea deben ser presentadas en www.sciencefest.austinenergy.com antes de las 5:00 p.m. el Viernes, Febrero 12, 2010. Todo el papeleo debe ser presentado a nuestra oficina antes de las 5:00 p.m., Viernes, Febrero 12, 2010.

Debido a limitaciones en espacio, registros que lleguen tarde no serán permitidos.